

Sito: www.pal.it

Email: info@pal.it - Email Certificata: amn.pal@pec.it

Cap. Soc. Euro 500.000 i.v. - Reg. Imp. TV/C.F. 00565260304 P.IVA 02100550264 - VAT IT 02100550264 - REA TV 171424 - CODICE DESTINATARIO FISCALE A4707H7

> 16/06/2023 C2023-0126-001

.1	30/05/2023	1/2	EMMEGI ZINCATURA S.r.l.	
			Via Enrico da Fiume, 16	
Codice	fiscale		33080 Fiume Veneto (PN)	
000074	470933		ITA	
			-	
			-	
			Termini di consegna	Modalità di consegna
			FCA	VETTORE
ento			Punto di Resa	-1
	ento	ento	ento	FCA

Indirizzo di consegna:

PAL S.r.l. Via delle Industrie 6/b 31047 PONTE DI PIAVE TV Italia

Articolo/ Prezzo Importo netto Consegna/
POS Descrizione Unità Quantità unitario Sconto % totale Commessa

4,00

PIGN.ZINC+DEIDROG ASA80 ISO-R606 Z=15 *C40* ANSIB 29.1 DIN8188

Colore: 311110001301ZD

Quantità: 4,00

ZLE-311110001301ZD

Magazzino : 00 Progetto : C2023-

0126-001

10

È tassativo riportare sui Vs. documenti di consegna i numeri dei Ns. DDT che accompagneranno la merce. Vi verrà da noi fornito in conto lavoro: (P0181272)

N.

311110001301T N. 4,00

PIGNONE TEMPRATO ASA80 ISO-R 606 Z=15 *C40* ANSIB 29.1 DIN8188



Email: info@pal.it - Email Certificata: amn.pal@pec.it
Sito: www.pal.it

P.IVA 02100550264 - VAT IT 02100550264 - REA TV 171424 - CODICE

Cap. Soc. Euro 500.000 i.v. - Reg. Imp. TV/C.F. 00565260304

DESTINATARIO FISCALE A4707H7

Tipo di ordine	Numero	Rev.	Data	Pag.	Spett.le
Ordine di C.to Lavoro	0A23-03827	.1	30/05/2023	2/2	EMMEGI ZINCATURA S.r.l.

ORARIO RICEVIMENTO MERCI: 07:30-11:30 E 13:00-15:30

TUTTO IL MATERIALE DEVE ESSERE ADEGUATAMENTE IMBALLATO E CARICATO PER LA MOVIMENTAZIONE IN SICUREZZA DEI COLLI DA PARTE DI TUTTI OPERATORI ADDETTI ALLE ATTIVITA' DI CARICO/SCARICO E MOVIMENTAZIONE.

TUTTO IL MATERIALE DEVE ESSERE ADEGUATAMENTE IMBALLATO PER LA PROTEZIONE DEL PRODOTTO DURANTE IL TRASPORTO E STOCCAGGIO. IN CASO DI DESTINAZIONE MERCE DIVERSA DALLA NS. SEDE, INVIARE VIA EMAIL COPIA DDT DI CONSEGNA.

COSTI DI IMBALLO E CARICO SONO GIA' COMPRESI NEL PREZZO ESPOSTO.

PER I PRODOTTI OVE PREVISTO DALLE NORME VIGENTI, SI RICHIEDE L'INVIO DELLA SCHEDA DI SICUREZZA (SDS - SAFETY DATA SHEET) CONFORME AI REGOLAMENTI EUROPEI 1907/2006, 1272/2008 E 2015/830

NELLE FATTURE ESPORRE I CODICI DOGANALI DELLE MERCI CONSEGNATE

ALLEGARE DICHIARAZIONE DI ORIGINE MERCE REG. EUROPEO 952/2013 (E SUCCESSIVE MODIFICHE) AI DDT DI CONSEGNA O ALLE FATTURE PAGAMENTI AL 31/08 E 31/12 SARANNO ESEGUITI AL 15 DEL MESE SUCCESSIVO

TASSATIVO RENDERE VIA EMAIL ORDINE CONTROFIRMATO PER ACCETTAZIONE

NON SARANNO ACCETTATE CONSEGNE SENZA AVERNE CONCORDATO IL PREZZO PRECEDENTEMENTE

EVENTUALI RITARDI PER IL PAGAMENTO DELLE RELATIVE FATTURE NON SARANNO A NOI IMPUTABILI

"Il Contraente dichiara di conoscere e accettare il Modello organizzativo adottato da PAL ai sensi del D.Lgs. 8 giugno 2001 n. 231, che fa parte integrante del presente contratto, così come costituiranno parte integrante del contratto le successive modifiche apportate al Modello organizzativo. Al fine di una conoscenza aggiornata del Modello e delle sue modifiche il Contraente provvederà alla consultazione diretta al sito di Consorzio, dove troverà il link di collegamento al documento. L'accertato mancato rispetto da parte del Contraente degli obblighi contenuti nel predetto Modello organizzativo darà luogo alla risoluzione anticipata del contratto, ai sensi dell'art. 1456 cod. civ. e comporterà l'applicazione di una penale pari a 1000€, salvo il risarcimento del maggior danno subito."

For the purpose of the Intrastat Declaration, we kindly ask you to always specify following details on the invoice:

Freight conditions:

Gross weight:

Net wight:

Packages:

Tariff Heading:

Origin of the goods: [kindly specify if preferential or non-preferential origin]

PAL S.r.l. considers the above details as integral part of the order. Therefore also payments will be connected to the availability or not of such information.

FATTURARE CON IVA

Totale imponibile EUR: 0,00

Per questo ordine il vs. interlocutore è il Sig. Rizzetto Alessandro

PAL S.r.1.



Email: info@pal.it - Email Certificata: amn.pal@pec.it
Sito: www.pal.it

Cap. Soc. Euro 500.000 i.v. - Reg. Imp. TV/C.F. 00565260304 P.IVA 02100550264 - VAT IT 02100550264 - REA TV 171424 - CODICE

DESTINATARIO FISCALE A4707H7

Riferimento	Pag.
ALLEGATO 1	1/2

Condizioni

- ACCETTAZIONE DELL'ORDINE: Il Fornitore egrave; tenuto a restituire a PAL copia controfirmata del presente ordine; in caso contrario l'ordine si intende automaticamente accettato, incluse le condizioni generali di fornitura di seguito elencate, con l'inizio dell'esecuzione o della fornitura ad esso riferite:
- 2. **QUALITAgrave; NORMATIVE GARANZIE PENALI:** Ancorcheacute; non specificato nella documentazione, la fornitura e le relative documentazioni dovranno essere eseguite a "perfetta regola d'arte" e "nel pieno rispetto delle normative in vigore". Qualora non diversamente specificato:
 - O La fornitura si intende garantita, qualora non diversamente specificato nell'ordine, 12 mesi dalla data di installazione massimo 18 mesi dalla data di accettazione della consegna completa;
 - In caso di ritardata consegna saragrave; applicata una penale di 0,5% per ogni settimana di ritardo, fino al massimo cumulato del 5%, dopocheacute; PAL acquisisce il diritto di recesso ed il Fornitore in questo caso egrave; tenuto a rifondere anche eventuali anticipi incassati oltre alla penale;
 - Eventuali pagamenti anticipati all'ordine saranno concessi esclusivamente a fronte di garanzia bancaria emessa a nostro favore di importo pari all'importo anticipato e scadente 30 giorni dopo la data consegna merce concordata;
- 3. **DOCUMENTAZIONI:** Il Fornitore deve citare nei propri documenti il "N. d'ordine PAL ed il riferimento alla commessa". I manuali di istruzione e le certificazioni CE dovranno essere recapitati a PAL almeno 1 mese prima della consegna delle macchine, in forma cartacea-controfirmati + copia elettronica, originali in lingua Italiana e copie nelle lingue specificate nel presente ordine;
- 4. CLAUSOLA DI RISERVATEZZA: Fornitore riconosce che tutta/e la/le documentazione/informazioni (ad es. informazioni commerciali, tecniche, tecnologiche, relative ai clienti, modalitagrave; di lavoro, processi, disegni ed idee, invenzioni, segreti commerciali, know how, cosigrave; come qualsiasi prodotto, progetto, modulo, modello, materiale, campione, prototipo) fornita/e da PAL per l'esecuzione del presente ordine egrave;/sono riservata/e, di proprietagrave; di PAL e/o di terzi e di rilevante valore economico per PAL (di seguito "Informazioni Riservate"). Il Fornitore riconosce che la divulgazione o l'uso illecito delle Informazioni Riservate puograve; causare danni irreparabili a PAL la cui entitagrave; puograve; essere inestimabile. Il Fornitore si obbliga a non rivelare, trasferire, riprodurre, copiare, duplicare neacute; in tutto neacute; in parte le Informazioni Riservate se non nei limiti in cui espressamente autorizzato da PAL e a non utilizzarle se non nei limiti dello scopo per cui sono state da PAL trasmesse al fornitore (ad. es. Fornitore si impegna a non riprodurre, per usare in proprio o cedere a terzi, qualsiasi prodotto/macchinario, identico, simile o analogo a quello oggetto della presente fornitura, ovvero prodotti che siano stati eseguiti in toto o in parte sulla base delle Informazioni Riservate fornite al Fornitore da PAL). In caso di autorizzazione da parte di PAL, Fornitore si obbliga ad informare i suoi funzionari, dipendenti, subfornitori e altre terze parti del divieto di non rivelare, trasferire, duplicare e riprodurre le Informazioni Riservate. Il Fornitore riconosce di essere responsabile per qualsiasi violazione dell'obbligo di riservatezza di qualsiasi terzo al quale ha trasferito le Informazioni Riservate. Il Fornitore egrave; tenuto a cancellare e/o restituire qualsiasi Informazione Riservata e tutta la documentazione ad essa direttamente riconducibile fornita da PAL in qualsiasi momento e comunque, in ogni caso, non oltre il termine del presente ordine controfirmando la presente dichiarazione sotto riportata. Nel caso di violazione del presente articolo PAL avragrave; il diritto di risolvere il contratto, senza preavviso, e di ricevere per ogni violazione il pagamento di una penale pari a 50.000,00 euro;. Oltre al pagamento della penale, PAL avragrave; il diritto di ottenere dal Fornitore il risarcimento degli ulteriori danni subiti. IL FORNITORE Egrave; CONSAPEVOLE CHE LA DIVULGAZIONE DELLE INFORMAZIONI FORNITE DA PAL COSTITUISCE ILLECITO CIVILE AI SENSI DEGLI ARTT. 98 E 99 CODICE DELLA PROPRIETAGRAVE; INDUSTRIALE E PUOgrave; CONFIGURARE REATO PENALE AI SENSI DEGLI ARTT. 388, 622 E 623 DEL CODICE PENALE. I divieti di cui al presente articolo continueranno per un periodo di venti (20) anni dalla scadenza/risoluzione del presente ordine.
- 5. DIRITTI DI PROPRIETAgrave;-BREVETTI: PAL declina ogni e qualsiasi responsabilitagrave; derivante da infrazioni dei diritti di proprietagrave; (disegni, specifiche, know-how, etc.) e dei brevetti di terzi utilizzati dal Fornitore o dai suoi Sub-Fornitori per l'esecuzione del presente ordine. In caso di lesioni di diritti di terzi il Fornitore ha l'obbligo di manlevare PAL da tutte le pretese di terzi, conducendo direttamente ed a proprie spese le trattative di composizione, gli interventi nei procedimenti legali avviati contro PAL, acquisendo a favore di PAL eventuali licenze dai terzi aventi diritto, rifondendo a PAL ogni e qualsiasi danno, diretto o indiretto, generato da lesioni dei diritti di

 PAL egrave; titolare, in Italia e all'estero, del diritto esclusivo di sfruttamento economico, di



Email: info@pal.it - Email Certificata: amn.pal@pec.it

Sito: www.pal.it

Cap. Soc. Euro 500.000 i.v. - Reg. Imp. TV/C.F. 00565260304 P.IVA 02100550264 - VAT IT 02100550264 - REA TV 171424 - CODICE DESTINATARIO FISCALE A4707H7

Riferimento	Pag.
	2/2

brevettazione, di registrazione o di altra privativa industriale: su ogni scoperta, creazione o invenzione (non brevettabile, brevettata o non brevettata pur avendone i requisiti), miglioramenti, idee, segreti commerciali, know-how ed ogni altra proprietagrave; industriale e intellettuale sviluppate/i, create/i o inventate/i da Fornitore nell'esecuzione dell'ordine. PAL non assegna al Fornitore alcun diritto di proprietagrave; e nessuna licenza sulle Informazioni Riservate, relativi a brevetti, invenzioni, scoperte, know-how, copyright o qualsiasi altro diritto di proprietagrave; intellettuale o industriale.

6. CONTROVERSIE E LEGGE: ogni controversia connessa al presente ordine saragrave; devoluta e risolta in maniera definitiva da un solo arbitro secondo il regolamento arbitrale della camera arbitrale di Milano le cui norme saranno considerate parte integrante per richiamo della presente clausola. La sede dell'arbitrato saragrave;, e le udienze si svolgeranno a Treviso (Italia). Il procedimento arbitrale saragrave; in lingua inglese. L'ordine egrave; regolato dalla legge italiana.

FIRMA	FORNITORE

<u>Dichiarazione di cancellazione documentazione riservata</u>

Firmando la presente nota il fornitore dichiara che, con il completamento del presente ordine di fornitura, di aver cancellato e/o restituito tutta la documentazione riservata da tutti i propri archivi sia elettronici sia cartacei secondo l'articolo 4 delle condizioni generali di fornitura.

LINIA	TORNETIONE

ETDMA EODNITTODE

Accettazione espressa clausole vessatorie

Firmando la presente pagina il Fornitore dichiara di aver letto, di accettare espressamente e di voler sottoscrivere, ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del codice civile italiano, i seguenti articoli: 4) Clausola di Riservatezza; 5) Diritti di proprietagrave; brevetti; 6) Controversie e legge.

FIRMA	FORNITORE	



Email: info@pal.it - Email Certificata: amn.pal@pec.it

Sito: www.pal.it

Cap. Soc. Euro 500.000 i.v. - Reg. Imp. TV/C.F. 00565260304 P.IVA 02100550264 - VAT IT 02100550264 - REA TV 171424 - CODICE DESTINATARIO FISCALE A4707H7

Riferimento	Pag.
ALLEGATO 2	1/2

IT Clausola/informativa per rappresentanti, esponenti e dipendenti delle societagrave; fornitrici

Il Fornitore prende atto che le disposizioni della normativa sulla privacy - Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, di seguito "GDPR" - riguardano il trattamento dei dati personali, relativi cioegrave; alle sole persone fisiche, acquisiti e trattati dal Cliente per la conclusione e l'esecuzione del Contratto e non sono applicabili ai dati riferiti a societagrave;, enti ed associazioni. Ai fini del presente Contratto, il Cliente potragrave; effettuare il trattamento di dati personali riguardanti (i) il Fornitore, ove si tratti di impresa individuale o libero professionista, e/o comunque (ii) i rappresentanti, esponenti, dipendenti o collaboratori del Fornitore.

Il Fornitore dichiara di essere a conoscenza, ai sensi dell'art. 13 del GDPR, che i dati personali dallo stesso comunicati per la conclusione ed esecuzione del Contratto sono raccolti e trattati dal Cliente, quale Titolare, esclusivamente per tali finalitagrave; e per i correlati adempimenti normativi, amministrativi e contabili, mediante idonee modalitagrave; e procedure (anche informatizzate), attraverso il personale interno appositamente incaricato e tramite collaboratori esterni designati quali responsabili o incaricati del trattamento. Il Fornitore prende atto che, relativamente ai dati personali trattati per la conclusione ed esecuzione del presente Contratto, la persona fisica cui si riferiscono i dati ("interessato") gode del diritto di accesso, rettifica, limitazione, cancellazione, portabilitagrave ed opposizione (artt. 15-22 del GDPR), noncheacute; del diritto di reclamo al Garante Privaco.

Egrave; onere del Fornitore garantire la lecita utilizzabilitagrave dei dati personali riguardanti, in via esemplificativa e non esaustiva, eventuali suoi rappresentanti, esponenti, dipendenti e collaboratori, che vengano comunicati al Cliente ai fini della conclusione ed esecuzione del Contratto e, in particolare, il corretto adempimento degli obblighi di informativa nei confronti degli interessati oltre che, ove necessario, di raccolta del loro consenso, per quanto concerne il trattamento dei loro dati personali da parte del Cliente per i fini suddetti nei termini sopra evidenziati.

EN Clause/information for representatives, chief officers and employees of supplying companies

The Supplier acknowledges that the provisions of the Privacy Law - Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data, hereinafter "GDPR" - concern the processing of personal data, relating only to individuals, acquired and processed by the Client for the conclusion and execution of the Contract and are not applicable to data relating to companies, institutions and associations. For the purposes of this Contract, the Client may process personal data concerning (i) the Supplier, whether it is a sole trader or freelancer, and/or in any case (ii) the Supplierrsquo;s representatives, chief officers, employees or collaborators.

The Supplier declares to be aware, pursuant to art. 13 of the GDPR, that the personal data communicated by the same for the conclusion and execution of the Contract are collected and processed by the Client, as the Owner, solely for these purposes and related regulatory, administrative and accounting requirements, through appropriate modalities and procedures (including computerized ones), through specially appointed internal staff and external collaborators designated as data controllers or data processors. The Supplier acknowledges that, with regard to the personal data processed for the conclusion and execution of this Contract, the natural person to whom the data refers ("Data Subject") has the right to access, amend, limit, cancel, handle and object (articles 15-22 of the GDPR), as well as the right to file a complaint with the Privacy Guarantor.

It is the Supplier#39;s responsibility to guarantee the lawful use of personal data concerning - by way of an example but not limited to - any representatives, chief officers, employees and collaborators, that is communicated to the Client for the conclusion and execution of the Contract and, in particular, the correct fulfilment of the disclosure obligations towards the concerned parties as well as, where necessary, obtaining their consent, regarding the processing of their personal data by the Client for the aforementioned purposes under the terms set out above.

${\tt FR} \ {\tt Clause/note} \ {\tt d\#39; information} \ {\tt pour} \ {\tt repreacute; sentants} \ {\tt et} \ {\tt employeacute; s} \ {\tt des} \ {\tt fournisseurs}$

Le Fournisseur prend acte que les dispositions de la reacute; glementation sur la confidentialiteacute; (Regrave; glement [UE] 2016/679 du Parlement europeacute; en et du Conseil du 27 avril 2016 relatif agrave; la protection des personnes physiques en matiegrave; re de traitement des donneacute; es personnelles, ci-apregrave; s nommeacute; "RGPD") concernent le traitement des donneacute; es personnelles, relatives aux seules personnes physiques, acquises et traiteacute; es par le Client pour conclure et exeacute; cuter le Contrat. Elles ne sont pas applicables aux donneacute; es concernant des socieacute; teacute; s, des organismes ou des associations. Aux fins du preacute; sent Contrat, le Client pourra effectuer le traitement de donneacute; es personnelles concernant (i) le Fournisseur, s#39; il s#39; agit d#39; une entreprise individuelle ou d#39; un professionnel libeacute; ral, et/ou (ii) les repreacute; sentants, employeacute; s ou collaborateurs du Fournisseur quels qu#39; ils soient.

Le Fournisseur deacute; clare avoir connaissance que, conformeacute; ment agrave; l#39; art 13 du RGPD, les donneacute; es personnelles communiqueacute; es par celui-ci pour conclure et exeacute; cuter le Contrat sont collecteacute; es et traiteacute; es par le Client, agrave; savoir le Responsable, exclusivement pour les dites finaliteacute; et pour les obligations reacute; glementaires, administratives et comptables connexes. Les modes et proceacute; dures adeacute; quats (y compris informatiseacute; s) sont mis en oelig; uvre par le personnel interne preacute; poseacute; agrave; cet effet et par les collaborateurs externes nommeacute; s sous-traitants ou preacute; poseacute; s au traitement. Le Fournisseur prend acte que, conformeacute; ment aux donneacute; es personnelles traiteacute; es pour conclure et exeacute; cuter le preacute; sent Contrat, la personne physique agrave; laquelle les donneacute; es font reacute; feacute; rence ("l#39; inteacute; resseacute;") jouit du droit d#39; accegrave; s, de rectification, de limitation, d#39; annulation, de portage et d#39; opposition (art. 15 agrave; 22 du RGPD), ainsi que du droit de reacute; clamation aupregrave; s du Controcirc; leur de la protection des donneacute; es

Il revient au Fournisseur de garantir 1#39;utilisation leacute;gale des donneacute;es personnelles concernant,



Email: info@pal.it - Email Certificata: amn.pal@pec.it

Sito: www.pal.it

Cap. Soc. Euro 500.000 i.v. - Reg. Imp. TV/C.F. 00565260304 P.IVA 02100550264 - VAT IT 02100550264 - REA TV 171424 - CODICE DESTINATARIO FISCALE A4707H7

Riferimento	Pag.
ALLEGATO 2	2/2

agrave; titre indicatif et non exhaustif, d#39;eacute;ventuels repreacute;sentants, employeacute;s et collaborateurs de celui-ci. Ces donneacute;es sont communiqueacute;es au Client aux fins de la conclusion et de l#39;exeacute;cution du Contrat et, notamment, du respect des obligations d#39;information agrave; l#39;eacute;gard des inteacute;resseacute;s ainsi que, le cas eacute;cheacute;ant, de la collecte de leur consentement en matiegrave;re de traitement de leurs donneacute;es personnelles par le Client aux fins susmentionneacute;es dans les conditions indiqueacute;es ci-dessus.

DE Klausel/Information fuuml;r Vertreter, Fuuml;hrungskrauml;fte und Mitarbeiter der Zulieferunternehmen

Der Lieferant nimmt zur Kenntnis, dass die Bestimmungen der Datenschutzgrundverordnung - (EU) 2016/679 des Europauml;ischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natuuml;rlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten (im Folgenden "DSGVO") - nur die Verarbeitung personenbezogener Daten betreffen, die sich auf natuuml;rliche Personen beziehen, die vom Kunden fuuml;r den Abschluss und die Ausfuuml;hrung des Vertrags erhoben und verarbeitet wurden und nicht auf die Daten von Unternehmen, Institutionen und Verbauml;nden anwendbar sind. Fuuml;r die Zwecke des vorliegenden Vertrags kann der Kunde personenbezogene Daten bezuuml;glich (i) des Lieferanten, unabhauml;ngig davon, ob es sich um eine Einzelunternehmen oder Selbstauml;ndige handelt, und/oder in jedem Fall bezuuml;glich der (ii) Vertreter, Mitglieder, Angestellten oder Mitarbeiter des Lieferanten erheben.

Der Lieferant erklauml;rt, sich bewusst zu sein, gemauml;szlig; Art. 13 der DSGVO, dass die von ihm uuml;bermittelten personenbezogenen Daten fuuml;r den Abschluss und die Ausfuuml;hrung des Vertrags vom Kunden, als Verantwortlichen, ausschlieszlig;lich fuuml;r diese Zwecke und fuuml;r die damit verbundenen Rechtsvorschriften und administrativen und buchhalterischen Verpflichtungen mithilfe geeigneter Methoden und Verfahren (auch computergestuuml;tzt) durch dazu befugte interne und externe Mitarbeiter, die als Auftragsverarbeiter oder Beauftragte benannt wurden, erhoben und verarbeitet werden. Der Lieferant nimmt zur Kenntnis, dass die natuuml;rliche Person, auf die sich die Daten beziehen (betroffene Person), das Recht auf Zugang, Berichtigung, Einschrauml;nkung, Louml;schung, Datenuuml;bertragbarkeit und Widerspruch (Art. 15-22 der DSGVO) sowie das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehouml;rde hat.

Es liegt in der Verantwortung des Lieferanten, die rechtmauml;szlig;jge Verwendbarkeit personenbezogener Daten, in vereinfachter und nicht vollstauml;ndiger Form, zu gewauml;hrleisten, die beispielsweise Vertreter und Mitglieder, Angestellte und Mitarbeiter betreffen, die dem Kunden zum Zweck des Abschlusses und der Ausfuuml;hrung des Vertrags und insbesondere fuuml;r die korrekte Einhaltung der Offenlegungspflichten gegenuuml;ber der betroffenen Person sowie gegebenenfalls die Einholung ihrer Einwilligung in Bezug auf die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten durch den Kunden fuuml;r die oben genannten Zwecke und dargelegten Bedingungen mitgeteilt werden.

ES Claacute;usula/nota informativa para representantes, exponentes y empleados de las sociedades proveedoras

El Proveedor toma nota de que las disposiciones de la legislacioacute;n sobre privacidad mdash;Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la proteccioacute;n de las personas fiacute;sicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales, en adelante "RGPD" - se refieren al tratamiento de los datos personales, es decir, relativos a las personas fiacute;sicas solamente, adquiridos y tratados por el Cliente para la celebracioacute;n y la ejecucioacute;n del Contrato, y no son aplicables a los datos referidos a sociedades, organismos y asociaciones. A efectos del presente Contrato, el Cliente podraacute; efectuar el tratamiento de datos personales relativos (i) al Proveedor, cuando se trate de empresa individual o trabajador autoacute;nomo, y/o en todo caso (ii) a los representantes, exponentes, empleados o colaboradores del Proveedor.

El Proveedor declara estar informado, con arreglo al art. 13 del RGPD, de que los datos personales comunicados por el mismo para la celebracioacute;n y ejecucioacute;n del Contrato son recogidos y tratados por el Cliente, en calidad de Responsable, exclusivamente para tales fines y para los traacute;mites normativos administrativos y contables correlacionados, mediante modos y procedimientos (incluso informatizados) idoacute;neos, a traveacute;s del personal interno encomendado especiacute;ficamente y mediante colaboradores externos designados como encargados o delegados del tratamiento. El Proveedor toma nota de que, con relacioacute;n a los datos personales tratados para la celebracioacute;n y ejecucioacute;n del presente Contrato, la persona fiacute;sica a la que se refieren los datos ("interesado") disfruta del derecho de acceso, rectificacioacute;n, limitacioacute;n, supresioacute;n, portabilidad y oposicioacute;n (arts. 15-22 del RGPD), asiacute; como del derecho de reclamacioacute;n al Supervisor de la Proteccioacute;n de Datos.

El Proveedor tiene la obligacioacute;n de garantizar la liacute;cita usabilidad de los datos personales relacionados, a modo de ejemplo y no exhaustivo, con sus representantes, exponentes, empleados y colaboradores que sean comunicados al Cliente con el fin de celebrar y ejecutar el Contrato y, en particular, el correcto cumplimiento de las obligaciones de informacioacute;n frente a los interesados asiacute; como, en los casos necesarios, de adquisicioacute;n de su consentimiento en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales por parte del Cliente para los fines mencionados en los plazos anteriormente sentilde;alados.